

del Jachno

Revista de la Universidad Popular «Hilario Álvarez»



Sumario

EDITORIAL	3
AGENDA	4
COLECCIÓN ALTOZANO	5
ACTIVIDAD CULTURAL	6
BIBLIOTECAS MUNICIPALES	8
ACTIVIDADES INSTITUTO	10
JORNADAS MUSICALES	11
CABALLEROS DE BRADENTON	12
ACTO RELIGIOSO	14
JORNADAS CULTURALES	15
NUESTRA HISTORIA	16
10 PREGUNTAS PARA...	18
JORNADAS HISTÓRICAS	21
IMÁGENES PARA EL RECUERDO	22

EDITA

Universidad Popular «Hilario Álvarez»

DEPÓSITO LEGAL

Ba-443-97

DIRECCIÓN

Guadalupe Pinilla Ramírez

MAQUETACIÓN

M.^a Gema Pinilla Sayago

REDACCIÓN

M.^a Gema Pinilla Sayago

COLABORADORES

Centro Extremeño de Alcalá de Henares

Juan Ferrera Felipe

Juan María González

Francisco J. Pérez González

Emilia Sequedo Llinás

IMPRESIÓN

Gráficas Sol

NOTA SUSCRIPTORES

Se informa a todos los interesados en recibir "El Jacho" durante el año 2012, que deberán efectuar un ingreso de 6 euros en la cuenta número:

2010 0055 89 0511475904

de Caja Badajoz, e indicar en el concepto:

"Suscripción Jacho 2012"

así como el nombre y la dirección completa.

El ingreso deberá realizarse antes del 31 de diciembre de 2011 para asegurar la recepción de todos los números del año 2012.

UNIVERSIDAD POPULAR «HILARIO ÁLVAREZ»

Plaza del Altozano, 5. Barcarrota. C.P. 06160 (Badajoz)

Tfno: 924 736 110 Fax: 924 736 976

E-mail: eljacho@barcarrota.net

Upbarcarrota@aupex.net

E Editorial

Rozamos ya final de año. 2011 quedará en el recuerdo de muchos como el año de la crisis, el año en el que me quedé sin trabajo, el año en el que no llegaba a fin de mes... Pero 2011 ha sido algo más, ha sido un año de cambios políticos históricos y debemos fijarnos en eso para tener confianza en que todo mejorará.

Durante este año que termina, principalmente en los últimos dos números, la revista El Jacho ha querido ser reflejo de la vida cultural de Barcarrota, muy activa como puede comprobar al leerla. En este último número puede informarse de la visita de los Caballeros de Bradenton o de la de la Consejera de Educación y Cultura y el Director General de Promoción Cultural con motivo del Día Internacional de la Biblioteca, de las jornadas culturales en honor a Santa Cecilia, exposiciones, teatros, presentación de libros... y otros muchos temas muestra de esa vida cultural de nuestro pueblo.

Así mismo, y una vez analizadas las encuestas que le hicimos llegar en referencia a esta revista, se está ideando cómo será la misma a partir de enero.

En un principio se pretende editar 12 ejemplares, teniendo así periodicidad mensual, contando con un menor número de páginas con respecto al ejemplar que tiene entre sus manos.

En consecuencia se pondrán en marcha nuevas secciones en las que no faltarán entrevistas, colaboraciones, cultura,

actualidad, agenda, etc. De todas las secciones cabe destacar «Colaboraciones» y «Yo estuve allí». La primera ofrecerá escritos de los suscriptores que viven fuera de Barcarrota a los que se les ha pedido compartan con el resto de lectores las motivaciones por las que tuvieron que dejar «su pueblo» así como sus impresiones de Barcarrota; la segunda se pretende poner en marcha para conmemorar el 50 aniversario de las relaciones entre Bradenton y Barcarrota, así se ha pedido a todas las personas que, por una razón u otra han viajado a la ciudad americana, a través de un escrito, compartan con todos sus vivencias en dicha ciudad.

Durante el próximo año serán muchos los actos que se organicen para festejar tal evento. Para tal fin, el pasado día 7 de noviembre, algunos miembros de una comisión encargada de organizar los actos del 50 Aniversario del Hermanamiento entre Bradenton y Barcarrota, encabezada por Alfonso Macías Gata, Alcalde de Barcarrota, fue recibida en Madrid por Laura M. Gould, Agregada Cultural de la Embajada de los Estados Unidos de Norteamérica, con el objeto de estudiar la implicación de esta institución en los actos.

Todos los actos que se desarrollen para celebrar tal aniversario tendrán cabida en las páginas de El Jacho.

Cerramos este editorial despidiéndonos hasta 2012, deseándole unas felices fiestas navideñas y un próspero año nuevo.

Sumario

EDITORIAL	3
AGENDA	4
COLECCIÓN ALTOZANO	5
ACTIVIDAD CULTURAL	6
BIBLIOTECAS MUNICIPALES	8
ACTIVIDADES INSTITUTO	10
JORNADAS MUSICALES	11
CABALLEROS DE BRADENTON	12
ACTO RELIGIOSO	14
JORNADAS CULTURALES	15
NUESTRA HISTORIA	16
10 PREGUNTAS PARA...	18
JORNADAS HISTÓRICAS	21
IMÁGENES PARA EL RECUERDO	22

EDITA
Universidad Popular «Hilario Álvarez»

DEPÓSITO LEGAL
Ba-443-97

DIRECCIÓN
Guadalupe Pinilla Ramírez

MAQUETACIÓN
M.^a Gema Pinilla Sayago

REDACCIÓN
M.^a Gema Pinilla Sayago

COLABORADORES
Centro Extremeño de Alcalá de Henares
Juan Ferrera Felipe
Juan María González
Francisco J. Pérez González
Emilia Sequedo Llinás

IMPRESIÓN
Gráficas Sol

NOTA SUSCRIPTORES

Se informa a todos los interesados en recibir "El Jacho" durante el año 2012, que deberán efectuar un ingreso de 6 euros en la cuenta número:

2010 0055 89 0511475904

de Caja Badajoz, e indicar en el concepto:

"Suscripción Jacho 2012"

así como el nombre y la dirección completa.

El ingreso deberá realizarse antes del 31 de diciembre de 2011 para asegurar la recepción de todos los números del año 2012.

UNIVERSIDAD POPULAR «HILARIO ÁLVAREZ»
Plaza del Altozano, 5. Barcarrota. C.P. 06160 (Badajoz)
Tfno: 924 736 110 Fax: 924 736 976
E-mail: eljacho@barcarrota.net
Upbarcarrota@aupex.net



Editorial

Rozamos ya final de año. 2011 quedará en el recuerdo de muchos como el año de la crisis, el año en el que me quedé sin trabajo, el año en el que no llegaba a fin de mes... Pero 2011 ha sido algo más, ha sido un año de cambios políticos históricos y debemos fijarnos en eso para tener confianza en que todo mejorará.

Durante este año que termina, principalmente en los últimos dos números, la revista El Jacho ha querido ser reflejo de la vida cultural de Barcarrota, muy activa como puede comprobar al leerla. En este último número puede informarse de la visita de los Caballeros de Bradenton o de la de la Consejera de Educación y Cultura y el Director General de Promoción Cultural con motivo del Día Internacional de la Biblioteca, de las jornadas culturales en honor a Santa Cecilia, exposiciones, teatros, presentación de libros... y otros muchos temas muestra de esa vida cultural de nuestro pueblo.

Así mismo, y una vez analizadas las encuestas que le hicimos llegar en referencia a esta revista, se está ideando cómo será la misma a partir de enero.

En un principio se pretende editar 12 ejemplares, teniendo así periodicidad mensual, contando con un menor número de páginas con respecto al ejemplar que tiene entre sus manos.

En consecuencia se pondrán en marcha nuevas secciones en las que no faltarán entrevistas, colaboraciones, cultura,

actualidad, agenda, etc. De todas las secciones cabe destacar «Colaboraciones» y «Yo estuve allí». La primera ofrecerá escritos de los suscriptores que viven fuera de Barcarrota a los que se les ha pedido compartan con el resto de lectores las motivaciones por las que tuvieron que dejar «su pueblo» así como sus impresiones de Barcarrota; la segunda se pretende poner en marcha para conmemorar el 50 aniversario de las relaciones entre Bradenton y Barcarrota, así se ha pedido a todas las personas que, por una razón u otra han viajado a la ciudad americana, a través de un escrito, compartan con todos sus vivencias en dicha ciudad.

Durante el próximo año serán muchos los actos que se organicen para festejar tal evento. Para tal fin, el pasado día 7 de noviembre, algunos miembros de una comisión encargada de organizar los actos del 50 Aniversario del Hermanamiento entre Bradenton y Barcarrota, encabezada por Alfonso Macías Gata, Alcalde de Barcarrota, fue recibida en Madrid por Laura M. Gould, Agregada Cultural de la Embajada de los Estados Unidos de Norteamérica, con el objeto de estudiar la implicación de esta institución en los actos.

Todos los actos que se desarrollen para celebrar tal aniversario tendrán cabida en las páginas de El Jacho.

Cerramos este editorial despidiéndonos hasta 2012, deseándole unas felices fiestas navideñas y un próspero año nuevo.



Agenda

ACTIVIDADES CULTURALES

SEMANA CULTURAL DEDICADA A «LAS NUEVAS TECNOLOGÍAS APLICADAS A LA BIBLIOTECA Y A LA LECTURA»

Del 22 al 30 de diciembre
Biblioteca Pública Municipal
«Francisco de Peñaranda»

CONCIERTOS DE NAVIDAD

A cargo de los grupos musicales locales
Finales de Diciembre

TALLERES INFANTILES Y JUVENILES (TEATRO Y BAILE)

Fechas de inicio y edades por
confirmar. Se anunciará en
la emisora municipal y por cartelería

EXPOSICIONES

EXPOSICIÓN FOTOGRÁFICA «EL AGUA Y SUS PAISAJES»

Del 5 al 18 de Diciembre
Ayuntamiento

OCIO Y TIEMPO LIBRE

CONTINÚA ABIERTO EL PLAZO DE INSCRIPCIÓN DE:

TALLER DE MANUALIDADES

Duración: noviembre/mayo

TALLER DE PINTURA AL ÓLEO

Duración: octubre/mayo

CORTE Y CONFECCIÓN

Duración: octubre/mayo

TALLER DE MAQUILLAJE

Inicio: febrero

CORTADOR DE JAMÓN

Próximamente

NUEVAS TECNOLOGÍAS

TALLER DE INFORMÁTICA GRATUITO

Lugar: Nuevo Centro del Conocimiento

Contenido:

Aprender a utilizar el ordenador
Internet
Cuenta de correo
Cómo se compra en la red
Redes sociales
Búsqueda de trabajo por internet
Hacer un CV

CONTINÚA ABIERTO EL PLAZO DE INSCRIPCIÓN DE:

Lugar: Nuevo Centro del Conocimiento

ALFABETIZACIÓN TECNOLÓGICA BÁSICA

FORMACIÓN TECNOLÓGICA PARA DESEMPLEADOS

FORMACIÓN TECNOLÓGICA PARA EMPRESARIOS Y EMPRENDEDORES

ADMINISTRACIÓN ELECTRÓNICA

CULTURA DIGITAL

SESIONES INDIVIDUALIZADAS

FORMACIÓN CONTINUA Y OCUPACIONAL

CONTINÚA ABIERTO EL PLAZO DE INSCRIPCIÓN DE:

PIZARRA DIGITAL INTERACTIVA

Inicio: enero

CURSOS AULA MENTOR

Todo el año

SE OFRECE:

Iniciación a la informática
Cursos de carácter profesional
Diseño y autoedición
Medio ambiente
Diseño web
Inglés
Electrónica
Programación
Cultura y formación general
Ofimática
Salud y educación
Medios audiovisuales
Internet
Pyme
Redes y equipos

Colección Altozano

Por Gema Pinilla

Presentación de "Cien noticias-Barcarrota (1821-1930)"

Tras varios años sin editarse ningún volumen de la conocida Colección Altozano de la Universidad Popular 'Hilario Álvarez' de Barcarrota, el 20 de octubre se presentaba en el Salón de Plenos del Ayuntamiento el nuevo número, el 18, con el título 'Cien noticias-Barcarrota (1821-1930)', de Francisco J. Pérez González.

Se trata de una recopilación de noticias curiosas publicadas principalmente en los periódicos nacionales de la época, todas ellas referentes a Barcarrota.

Valor histórico

La obra tiene un gran valor, como dijo el Alcalde de esta localidad, Alfonso Macías Gata, que acompañó a Pérez González en esta presentación, porque "es el reflejo de la historia de Barcarrota al ofrecerse informaciones desde Fernando VII hasta Primo de Rivera, datos sobre la última guerra Carlista o el apoyo que en la localidad había a los republicanos".



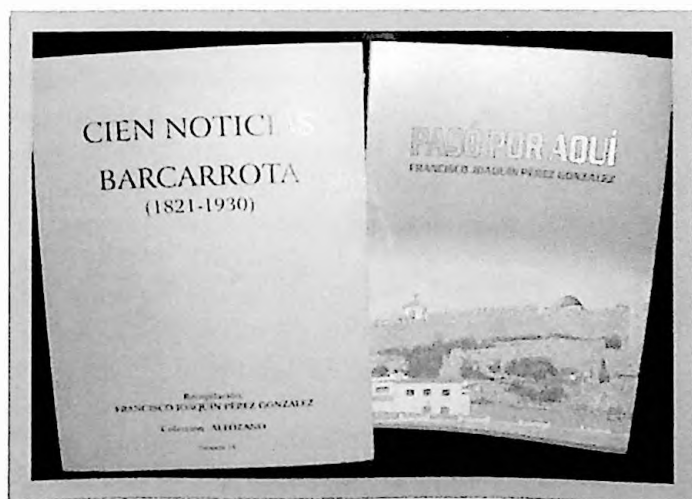
'Cien noticias-Barcarrota (1821-1930)' puede adquirirse en la Casa de la Cultura. Su precio es de 3 euros.

«Pasó por aquí»

En el mismo acto, Pérez González presentó otra nueva obra: 'Pasó por aquí'. Otra recopilación, en esta ocasión de entrevistas realizadas por él para varios medios escritos de Jerez de los Caballeros, lugar donde trabaja como Gestor Cultural.

El título de la obra, explicó, se debe a que las personas entrevistadas "pasaron por Jerez un día por algún motivo, como Butragueño, Gabino Diego, Pablo Carbonell, entre otros; o que han sido jerezanos que ya fallecieron y que en su día destacaron, como José Barrena Hernández, uno de los primeros colonos de La Bazana".

Por último, destacar que la portada de este libro, una panorámica en dos tintas de Jerez de los Caballeros, ha sido elaborada por el artista barcarrotero Nacho Durán.



Actividad Cultural

Por Gema Pinilla

Obra teatral «El puente de las sensaciones»

El domingo 30 de octubre, en el Polideportivo Municipal 'Alberto Contador', sobre las 8 de la noche, la compañía Candilejas Teatro puso en escena la obra 'El puente de las sensaciones', de Concha Rodríguez. Se trató de una comedia dirigida a todos los públicos y promovida por la Asociación para el Desarrollo de la Comarca de Olivenza (ADERCO) y por el Centro de Desarrollo Comarcal de Tentudía (CEDECO-Tentudía), con la que se ha pretendido promover el turismo accesible y de calidad para todas las personas.

Viaje por Extremadura

El argumento de la obra versó sobre un grupo dispar de personas que realiza un viaje durante un fin de semana por tierras extremeñas, concretamente por las comarcas de Tentudía y Olivenza.

Un joven obsesionado con sus músculos y su juventud, una señora de ochenta años, una embarazada, una invidente guía de la expedición y un sordomudo fueron los personajes que desfilaron por el escenario. Formaron, sin duda, un grupo perfecto con el que demostrar cómo se puede disfrutar y experimentar con los cinco sentidos y, sobre todo, consentido común.

Sin duda, estos turistas jamás hubieran hecho planes juntos para pasar un fin de semana, pero el resultado final es una fuerte y complementada unión. Eso es lo que los espectadores captaron cuando finalizó la obra, además del valor que tiene cada uno de los cinco sentidos y cómo se puede disfrutar y experimentar aún faltándote uno de ellos.



Candilejas Teatro ha representado esta comedia en los pueblos de la comarca de Tentudía, y ahora lo está haciendo por la de Olivenza. Los primeros pueblos en los que actuaron fueron Higuera de Vargas, el día 29 de octubre, y Barcarrota, el día siguiente. Una 130 personas disfrutaron de la obra en Barcarrota, principalmente niños.

Proyecto de Cooperación Transnacional

'El puente de las sensaciones' ha sido una de las acciones programadas dentro del Proyecto de Cooperación Transnacional 'Rutas sin barreras +: un turismo para todos' que ha desarrollado ADERCO y CEDECO-Tentudía, de Extremadura, junto a la Asociación para el Desarrollo Integrado (Terras Dentro) y la Agencia para el Desarrollo Local en el Alentejo Sudoeste (Esdime), del Alentejo portugués.

Así, por esa participación portuguesa, una parte de la ruta transcurre por pueblos de la raya, próximos a nuestra comarca, principalmente a Olivenza.



Exposiciones en la Casa de la Cultura y el Ayuntamiento

Durante octubre y noviembre, en la Casa de la Cultura y en el Ayuntamiento se han podido visitar varias exposiciones.

'LA BIBLIOTECA DE BARCARROTA'

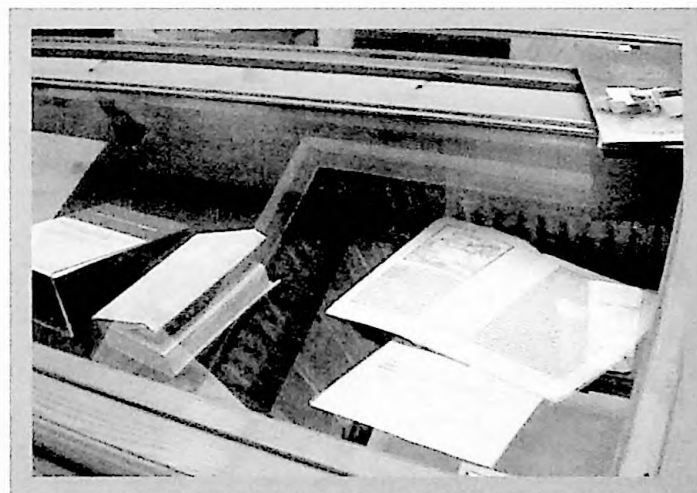
La primera de ellas, que estuvo abierta al público del 24 de octubre al 5 de noviembre, fue la exposición itinerante 'La Biblioteca de Barcarrota' promovida por la Consejería de Educación y Cultura, la Biblioteca de Extremadura y la Editora Regional de Extremadura.

Se trata de los once facsímiles, reproducciones exactas, de los originales que componen la prestigiosa colección hallada en Barcarrota, todos editados por la Editora Regional de Extremadura.

Los ejemplares que constituyen esta colección son libros clandestinos que en común tienen su carácter heterodoxo, lo que comprometía a su dueño, el médico Francisco de Peñaranda, quien se vio obligado a ocultarlos.

De todas las obras, las que más han llamado la atención a los visitantes han sido 'La vida de Lazarillo de Tormes y de sus fortunas y adversidades', joya de la colección, que es una edición de la novela picaresca publicada en 1554 en Medina del Campo; 'La oración de la emparedada', por su minúsculo tamaño y que fue ocultada por estar condenada por su cercanía a la superstición y 'Tratado de quiromancia' de Tricasso de Mantua, en el que se comenta la quiromancia de Cocles, que destaca por su portada impresa en dos tintas, roja y negra.

La Biblioteca de Extremadura es la encargada de custodiar tan prestigiosa colección al ser uno de sus tesoros más preciados, objeto de frecuentes exposiciones y estudios.



IMAGINARIOS EXPRESIVOS DEL PAISAJE

Bajo el título de 'Imaginarios expresivos del paisaje' se pudo visitar en el Ayuntamiento, durante los días del 14 al 27 de noviembre, la colección de pinturas al óleo de la artista María Ruiz Reales.

Esta exposición se puso en marcha dentro del programa 'Circuito Cultural' del Área de Promoción y Difusión Cultural de la Asociación de Universidades Populares de Extremadura (AUPEX).

Concretamente se expusieron 14 vistosos óleos sobre tabla y lienzo de esta artista expresionista, en los que predominaban los trazos gestuales y aspectos formales relacionados con el grafismo y el color.

Bibliotecas Municipales

Por Juan Manuel González

Barcarrota acogió el acto institucional del Día Internacional de la Biblioteca

La Consejera de Educación y Cultura, Trinidad Nogales, y el Director General de Promoción Cultural, José Antonio Agúndez visitaron nuestra localidad con motivo de los actos de celebración del Día Internacional de la Biblioteca 2011.

Barcarrota fue elegida para esta celebración, entre otras cosas, por las actividades y el trabajo realizado por su biblioteca municipal, reconocidos con la mención especial en los Premios María Moliner, el Premio de Mejor Programa de Fomento de la Lectura en Extremadura y la Mención que le hizo el Gremio de Editores por su alta satisfacción por los objetivos y actividades que realiza la Biblioteca Pública Municipal "Francisco de Peñaranda" con su responsable Juan María González al frente.

Hay que destacar que dicho acto era la primera vez que se realizaba fuera de Mérida, con lo que la satisfacción era mayor.

Para la Consejera, según se desprendió de su discurso, cabía destacar la importante labor que desempeñan las bibliotecas en la formación y educación de nuestra sociedad. "Educación y cultura van de la mano y la figura de la biblioteca es ese hilo conductor, de ahí su importancia", terminó diciendo.

Pilar López Ávila fue la encargada de dar el pregón titulado "Tortugas Gigantes de biblioteca", del que es la autora; pregón que fue leído también en las distintas bibliotecas extremeñas que quisieron unirse a esta celebración, a la misma hora de ese día (11 de la mañana).



Se realizó una visita a la antigua judería recorriendo las calles Toledillo y Juru-meña entre otras, y a la casa en la que se encontraron los famosos libros emparedados donde las distintas autoridades tuvieron ocasión de charlar con sus dueños.

Posteriormente el grupo se desplazó a las instalaciones de la Biblioteca Pública Municipal "Francisco de Peñaranda" para conocer de primera mano las instalaciones y los premios obtenidos en los últimos tiempos.

Allí Juanma González, el bibliotecario, también realizó una visita guiada por la exposición "La Biblioteca de Barcarrota" en la que mostró cada facsímil y habló sobre el contenido de cada uno de los ejemplares.

Los actos en Barcarrota finalizaron en el salón de plenos del Ayuntamiento con una representación teatral a cargo del grupo SEDOEX, a la que asistieron alumnos de Educación Primaria y Secundaria.

La escritora infantil-juvenil Carmen Gil visitó la Biblioteca Infantil Miller's

Dentro las actividades programadas del Plan de Fomento de la Lectura «Un libro es un amigo» que se están desarrollando en la biblioteca municipal barcarrotesa, visitó, el 18 de noviembre, la recién ampliada Biblioteca Infantil Miller's, la escritora Carmen Gil, para encontrarse con un grupo de alumnos el CEIP Hernando de Soto. La obra que estos jóvenes habían trabajado previamente sobre la autora fue «Monstruos, brujas y fantasmas».

Como si ella fuese la protagonista de un cuento, fue narrando su vida y entusiasmando a los pequeños en la fantasía y la farándula de los libros. Contó cuentos, cantó canciones y recitó poesías maravillando a todos.

Biografía

Natural de la Línea de la Concepción (Cádiz), residente en Aracena (Huelva), Carmen Gil se dedica principalmente a la enseñanza y a escribir libros infantiles-juveniles en distintos géneros: teatro, títeres, cuentacuentos...

Ha editado más de 40 libros, muchos traducidos a varios idiomas. Participa en estas acciones porque le apasiona recitar sus poemas y contar cuentos.

Así mismo, Carmen Gil imparte cursos de poesía y animación a la lectura para profesores. Además, es la creadora del portal de Poesía Infantil Cosicosas.



Ampliación de la biblioteca infantil

Hace un par de años esta biblioteca fue reducida a la mitad convirtiéndose en una pequeña sala de lectura donde los usuarios no podían realizar ninguna actividad debido al poco espacio que ofrecía y viéndose el bibliotecario municipal, Juan Manuel González, en la tesitura de organizar las actividades de fomento de la lectura con los niños en otras aulas de la Casa de la Cultura.

La participación de niños en las acciones promovidas desde la Biblioteca Pública Municipal 'Francisco de Peñaranda' es muy elevada, solamente en la actividad 'Una biblioteca de película' (proyección de películas infantiles), una de las favoritas de los más pequeños, pueden llegar a asistir más de 50 niños, por lo que el volver a contar con instalaciones amplias era una necesidad para ofrecer un servicio de calidad.

Actividades Instituto

Por Gema Pinilla

Feria del Libro 2011 del IES «Virgen del Soterraño»

Durante los días del 8 a 11 de noviembre se celebró en el IES 'Virgen del Soterraño' de Barcarrota la tradicional feria del libro.

Además de la actividad de ventas de libros en el salón de actos a través de una librería concertada y a precios asequibles, se han realizado otras actividades con las que fomentar la lectura y promocionar la biblioteca del centro.

La primera de ellas fue un concurso de carteles para elegir el que sería el ilustrador de la 'Feria del Libro 2011' puesto en marcha por el Departamento de Plástica. Fue elegido el de la alumna de tercero Susana Martínez Pérez.

Así mismo, como explicó Juan Alonso Naharro Vaillant, responsable de la biblioteca, con motivo del 75 aniversario de la muerte de Lorca, el día 10 se repartió entre los profesores, según los niveles, una parte de un texto de su obra que los alumnos, en algunos casos los profesores, leyeron al principio de cada clase en voz alta.

Durante la feria los profesores y alumnos disfrutaron, además, de una exposición de libros temática de novelas de aventura, viajes y de terror, con la que "promocionar los fondos de la biblioteca", concretó Naharro Vaillant.

Sin duda, como actividad estrella destacar "Propón tu libro", un panel gigante en el que cada alumno pegó una ficha en la que propuso un libro, escribiendo su título, autor y editorial, además de elaborar una pequeña reseña. Además, debían destacar



un párrafo de la obra y, finalmente, explicar por qué la recomendaban.

Nuevo blog

Según Naharro Vaillant "queda mucho por hacer en la biblioteca, por lo pronto se ha solicitado el ingreso en la Red de Bibliotecas Escolares de Extremadura (REBEX) y como novedad se ha creado un grupo de trabajo para elaborar material escolar en formato impreso y digital", así mismo se ha puesto en marcha el blog de la biblioteca (biblioteca-iessoterrano.blogspot.com) para poder ofrecer información y material en formato digital. "No queremos una biblioteca para tener libros, también debemos ofrecer material sonoro y audiovisual, no olvidemos que estamos en la escuela 2.0".

Además de Naharro Vaillant, otros profesores implicados en la 'Feria del libro 2011' han sido Carmen Espejo Ibáñez, responsable de las actividades extraescolares, y Yolanda Macías, responsable de la biblioteca junto al primero.

Jornadas Musicales

Conciertos en honor a Santa Cecilia

Durante los días del 17 al 19 de noviembre se celebraron las XXIII Jornadas Musicales en honor a la patrona de la Música, Santa Cecilia.

Estas jornadas, como cada año, consistieron en varios conciertos ofrecidos por algunas de las agrupaciones musicales de la localidad.

El primero de ellos tuvo lugar en el Hogar de Mayores el día 17, jueves. Fue el ofrecido por los alumnos de la Escuela Municipal de Música 'Guzmán Ricis' de esta localidad. A penas un mes después del inicio de la actividad los jóvenes ofrecieron una exhibición de sus conocimientos en distintas disciplinas.

Estos jóvenes estuvieron arropados por sus profesores y familiares.

El siguiente concierto fue el ofrecido por la Banda Municipal Música 'Guzmán Ricis' el viernes, día 18. Se celebró en la Iglesia de Ntra. Sra. del Soterraño tras la misa y no faltaron sus incondicionales.



Ofrecieron un amplio repertorio con diferentes géneros como canción española y pasodobles toreros como 'Granada' o 'El Mayoral', o bandas sonoras originales de películas como 'Grease' o 'La maldición de la perla negra (Piratas del Caribe)', y baladas como 'Vivo por ella', entre otros.

Como en todos y cada uno de sus conciertos entusiasmó al público asistente.

Esta misma agrupación, ya el sábado día 19, ofreció una diana floreada por las distintas calles de Barcarrota y tras ella disfrutaron de su tradicional caldereta en honor a su patrona.

Ese mismo día, la Coral Barcarroteña 'José Antonio Hernández', casi recién llegada de Alcalá de Henares, donde participó en las jornadas culturales organizadas por el Centro Extremeño de dicha localidad madrileña, amenizó la misa dedicada a Santa Cecilia.

Los asistentes disfrutaron, como cabía esperar, de la actuación.

Caballeros de Bradenton

Por Gema Pinilla

Los Conquistadores visitaron Barcarrota

Durante los días 14, 15 y 16 de octubre visitó Barcarrota una comitiva de la Sociedad Histórica 'Hernando de Soto' (Bradenton -Florida (EEUU))- constituida por el actual Hernando de Soto Vince Eurice, el capitán Sid Jones, la Reina de Soto Ellie Ohlman y la Princesa Noelle Beachump, acompañados por familiares y amigos.

Para tal visita, desde el Ayuntamiento de la localidad y la Asociación 'Amigos de los Conquistadores de Bradenton' de Barcarrota, cuyos miembros participaron en todos los actos, se organizaron diversos actos y visitas guiadas por la región. El primero de ellos fue el recibimiento en el Salón de Plenos del Ayuntamiento por las autoridades locales y la Reina y Damas barcarroteñas 2011, acto que sirvió para los agradecimientos y las satisfacciones de los unos por ser tan bien acogidos y de los otros por recibir tan grata visita. Además se reforzaron los lazos de fraternidad y, tanto Vince Eurice, Hernando de Soto 2011, como Alfonso Macías Gata, Alcalde de la localidad, expresaron su deseo de continuar con la hermandad y potenciar las becas de estudio para que "los dos pueblos se enriquezcan en cultura y amistad".

Ese mismo día 'los conquistadores' visitaron el CEIP Hernando de Soto donde los estudiantes habían elaborado murales con información sobre el conquistador y habían preparado una exposición fotográfica sobre anteriores visitas. Seguidamente fueron a comer y a continuación realizaron una visita guiada por los lugares más emblemáticos de Barcarrota, como sus iglesias y plaza de toros. Por la noche asistieron a un concierto de la Coral Barcarroteña 'José Antonio Hernández' en la Iglesia de Santiago.

Cáceres y Mérida

Apenas estuvieron tres días en Extremadura, pero el tiempo les cundió. Visitaron dos ciudades patrimoniales de la región: Cáceres y Mérida, llamándoles la atención su tradición histórica y restos arqueológicos.

El último día se acercaron a la Biblioteca Pública Municipal 'Francisco de Peñaranda' donde se les informó sobre la conocida Biblioteca de Barcarrota y se les mostró el fondo bibliográfico que sobre las relaciones entre América y Barcarrota se cuenta. Así mismo se conocieron los galardones conseguidos por esta biblioteca en acciones de fomento de la lectura en el último año. Seguidamente disfrutaron de un agradable día de convivencia en la finca comunal 'El Ahijón' donde degustaron garbanzos y gazpacho, manjares elaborados por las asociaciones de mujeres 'Altozano' y 'Francisca Sosa' de Barcarrota. Esta convivencia fue el colofón de esta visita.

Medio siglo de hermandad

La primera visita realizada por un grupo de personas de Bradenton a Barcarrota fue en el año 1962 por el interés de conocer e investigar la vida de Hernando de Soto, conquistador de su ciudad. Desde entonces los lazos de hermandad entre Bradenton y Barcarrota se han mantenido, reforzándose por continuas visitas de los conquistadores a esta localidad y de autoridades políticas y ciudadanos de Barcarrota a Bradenton, además de por la beca de estudios e intercambio que cada año oferta este ayuntamiento a estudiantes barcarroteños.

El próximo junio se celebrará el cincuenta aniversario de esa fraternidad, para ello, desde la corporación municipal, ya se está trabajando en los actos para su conmemoración.



Acto Religioso

Con la colaboración de Emilia Sequedo Llinás

El Simpecado de la Hermandad del Rocío de Badajoz visitó en peregrinación a la Virgen del Soterraño

El pasado 6 de noviembre, la Hermandad de la Virgen del Rocío de Badajoz visitó Barcarrota con el Simpecado, un hecho histórico ya que normalmente éste solo viaja a la ciudad de Guadalupe, para visitar a la patrona de Extremadura, y al Rocío, en Almonte (Huelva).

Emilia Sequedo Llinás, concejal de Festejos y Mayores de Barcarrota y miembro de la hermandad pacense, fue la promotora de todos los actos.

La visita comenzó con el recibimiento de la Hermandad por la Asociación de Caballistas 'Virgen del Soterraño' de la localidad, que acompañó al Simpecado hasta la Iglesia de la Virgen del Soterraño donde, en la puerta de la Iglesia, le esperaban las dos Hermandades locales, la de la Virgen del Soterraño y la de la Vera-Cruz.

Tras las reverencias oportunas, comenzó la misa rociera a cargo del coro de la propia Hermandad del Rocío de Badajoz.

Una vez finalizada la misa, se procesionó de nuevo, en esta ocasión con los estandartes de las Hermandades locales además de con el Simpecado, hasta la Plaza de



Francisca Sosa donde se puso fin a la visita con una comida. "Fue una convivencia, donde hubo mucho cante y baile", concretó Sequedo Llinás, "todos quedaron muy contentos, las personas de aquí y los que vinieron, estos últimos por los recibimientos y los actos, llegándose al acuerdo de organizar otras actividades futuras en conjunto".

Esta Hermandad rociera tiene una gran trayectoria. Desde 1990 está constituida como tal, anteriormente, durante 10 años, fue asociación, así, para peregrinar debía hacerlo con otras hermandades, hoy día lo hace por sí sola. Hace el nº 89 de las 108 hermandades filiales que hay en la actualidad.

El Simpecado visita dos veces la Aldea del Rocío. La primera en la peregrinación, que a Badajoz le toca el último domingo de marzo, y la siguiente al acabar el camino del Rocío, entrando Badajoz en la Aldea el jueves antes del lunes de Pentecostés.

"Os puedo contar muchas cosas del Rocío, yo os invito a que lo visitéis, y si es con la Hermandad lo vais a vivir y disfrutar mucho más", concluye esta rociera.





Jornadas Culturales

*Con la colaboración del Centro Extremeño de
Alcalá de Henares*

Barcarrota en las XXXIV Jornadas Culturales del Centro Extremeño de Alcalá de Henares

Durante los días del 5 al 13 de noviembre el Centro Extremeño de Alcalá de Henares (Madrid) ha celebrado sus XXXIV Jornadas Culturales Extremeñas.

Con un amplio abanico de actividades para todos los días, en esta ocasión han contado con presencia barcarroteña.

Al acto inaugural de las jornadas, que tuvo lugar en el Salón Alcalá del Centro de Comunidades, fue invitada la Coral Barcarroteña 'José Antonio Hernández', que, tras la presentación de los actos por parte de la Presidenta de la Casa de Extremadura de Carabanchel, Irene Martín, y del Presidente del propio centro organizador, Lorenzo Carballo; y una vez escuchado el pregón que este año corría a cargo del responsable de las Embajadas Tecnológicas de Extremadura de la Junta de Extremadura, Luis Marín, ofreció un concierto.

Además de la coral de Barcarrota, también actuó la propia del Centro Extremeño de Alcalá de Henares, la Coral Alcaba.

Ese mismo día se inauguraron, a su vez, dos exposiciones temáticas como actividades complementarias a las jornadas culturales. La primera de ellas era una muestra de las acciones realizadas en los diversos talleres que anualmente pone en marcha el propio centro, ofreciendo además obras de artistas invitados.

La segunda de ellas, y ahí de nuevo se vio la presencia de Barcarrota, fue la exposición de los facsímiles editados hasta la fecha por la Editora Regional de Extremadura de los 10 libros y el manuscrito que componen la conocida 'Biblioteca de Barcarrota'.

Se trata de la colección que permanece expuesta permanentemente en la Casa de la Cultura barcarroteña, a la que se le han añadido el manuscrito y las diversas ediciones del libro de Fernando Serrano 'El Secreto de los Peñaranda. Casas, médicos y estirpes judeoconversas en la Baja Extremadura rayana. Siglos XVI y XVII', donde se revela el nombre de su ocultador, el médico judeoconverso Francisco de Peñaranda, y la obra 'O Segredo do Barcarrota' de Sergio Luis de Carvalho, novela histórica que tiene como protagonista a Francisco de Peñaranda y en la que se narran sus peripecias y los motivos por los que tuvo que ocultar los libros.



Nuestra Historia

Por Francisco Joaquín Pérez González

Aguas Minerales en Barcarrota

Me piden de nuevo que colabore escribiendo en *El Jacho*. ¡Lo que puede hacer la emoción! Yo lo creé, no es vanidad sino mera información, y uno nunca puede desvincularse de al que vio dar sus primeros pasos. El que esto firma siempre ha estado dispuesto a ello, a, modestamente, engrandecerlo documentalmente. Lo que ocurre es que, a determinada sigla política, cuando le llega la responsabilidad de editar esta más que asentada publicación, parece entrarle una especie de raro e incomprensible salpullido e intenta evitar la presencia —¡ni su sombra!— de personas que como yo, sí, porqué no decirlo, podamos aportar algún contenido de mediano interés a sus lectores. Incomprensible.

Superada una vez más esta triste etapa, nos ponemos. Buscando por los archivos —que a uno tanto le gusta— encontré cuatro publicaciones en las que se hacía referencia a la fuente mineral y medicinal existente en nuestro pueblo. Suponemos que se referirá siempre a la misma. Como uno es consciente de sus limitaciones me voy a ceñir a transcribir lo allí encontrado dejando, para teclados más doctos, los posibles estudios de ellas derivados y, por supuesto, a aventurados senderistas, la localización de la misma.

Comienzo dando a conocer un libro, cuyo título es *"Historia Universal de las Fuentes Medicinales de España"*, firmado por Pedro Gómez de Bedoya y Paredes y publicado en el año 1764. A partir de su página 519 leemos:

"BARCARROTA. En la amena Provincia de Extremadura, y siete leguas distante de la ciudad de Badajoz, está la villa de Barcarrota, en un vistoso llano, y habitada de 800 vecinos que la componen, divididos en dos Parroquias y un Convento de Religiosas de Santa Clara. Tiene un fuerte Castillo, es abundante de todos frutos, y de pastos para ganados.

Poblola el Rey D. Alfonso X de León, año de 1229, cuya obra encargó al Maestre de la Orden de Alcántara y es cabeza de Marquesado de Moguer. El Emperador Carlos V se la dio a D. Juan Portocarrero, y hoy juzgo, que la posee el Excmo. Sr. Conde de Montijo. Tiene diez y ocho dehesas de monte todas del común, muchas tierras de labor y un río, que nace inmediato en una sierra, llamada de Santa María, con cuya agua muelen todo el año veinte y cuatro molinos; su jurisdicción es corta, pues por partes se extiende dos leguas y por otras a solo una; está sujeta a dicha ciudad de Badajoz, cuyo Ilmo. Sr. Obispo parte los diezmos con dicho Excmo. Sr. Con todo que está en tan ameno sitio y todo descubierto al Mediodía, no llegan los moradores a muy viejos, y padecen frecuentes calenturas catarrales. Gozan la prerrogativa de no pagar al Rey tributo alguno más que de la sal.

A un cuarto de legua de esta villa, junto a un risco, por bajo del camino que va a Jerez, y a la derecha del arroyo que llaman García, se ve una fuente, cuyo nombre es de Bernardo Esteban, por haber sido este vecino quien primero la vio y descubrió sus virtudes; mana mediana cantidad, vierte en una pila, que de largo tiene una vara y dos dedos, y de ancho aún no tres cuartas y sale el agua templada, ni fría ni caliente. Pesándola comparada con otra destilada, excede en el peso de esta última en cerca de cuatro escrúpulos; no tiene olor especial, es muy clara y de buen gusto.

Toda esta relación es la que envió D. Juan Gómez Durán Bueno, expertísimo clínico y hábil boticario de Barcarrota, en primero de agosto de 1752, y con ella el residuo de la evaporación, que hizo de media arroba de agua con el que se practicaron las pruebas más exactas en Madrid por D. Francisco Viruega, diestro boticario; la sal que quedó, filtrada la disolución, se reconocía sin duda ser de naturaleza nitrosa, y en la tierra que quedó en el papel,



se encontraron tierras gredosas y muchas partes de hierro que extrajo la piedra Imán; pero probada la tierra dejaba al gusto bastante aditrigencia y algo de agrio; por lo que se hizo concepto que podía tener, además de lo dicho, algo de vitriolo, lo que se verifica con el parecer de D. Francisco Ovando, dignísimo Catedrático de Prima de la Universidad de Salamanca, quien, en carta de 5 de abril de 1752, también se inclina a este sentir; como quiera que sea, el agua de esta fuente es tan especial para excitar el apetito que los vecinos del pueblo y pastores rehúsan beberla, porque sienten luego un hambre terrible, y para éste y los demás efectos, la llevan a cargas de los pueblos comarcanos. Nunca se ha usado en baño, solo si bebida, y de modo es utilísima para curar las opilaciones, males de estómago, toda casta obstrucciones y tumores de cualquier entraña, aunque haya calentura lenta; hace bellisimos efectos en las hipocondrias, especialmente secas, y en sujetos ardientes, magros y adultos, mueve el vientre blandamente, y más la orina; es especial a los que padecen de piedra de riñones, en las mujeres histéricas y que están suspendidas en las evacuaciones periódicas y en la itericia. Todo esto se debe entender tomada con el método que dijimos en nuestra lengua Académica, y el tiempo necesario, interpolando con ella algunos purgantes blandos, haciendo antes las necesarias prevenciones y bebiendo la cantidad debida con una buena dieta. De distinto modo la usan en todo aquel territorio y hayan felices efectos, que por tan comunes ya no ponen en duda en tomarla, pero lo hacen guiados por su capricho, que a no ser así, lograrían más ventajas".

Más sinópticos son los siguientes trabajos. En el "Censo General de las Aguas Minerales de España" (Imprenta de F. García y D. Caravera. Madrid. 1876) de Mariano Carretero y Muriel, vuelve a aparecer nuestro pueblo:

"Barcarrota. Ferruginosa bicarbonatada, fría".

Avanzando en el tiempo, encontramos otra obra, cuya autoría corresponde a Anastasio García López (Imprenta de M. Rivadeneyra.

Madrid, 1869) y titulado "Aguas Minerales. Tratado".

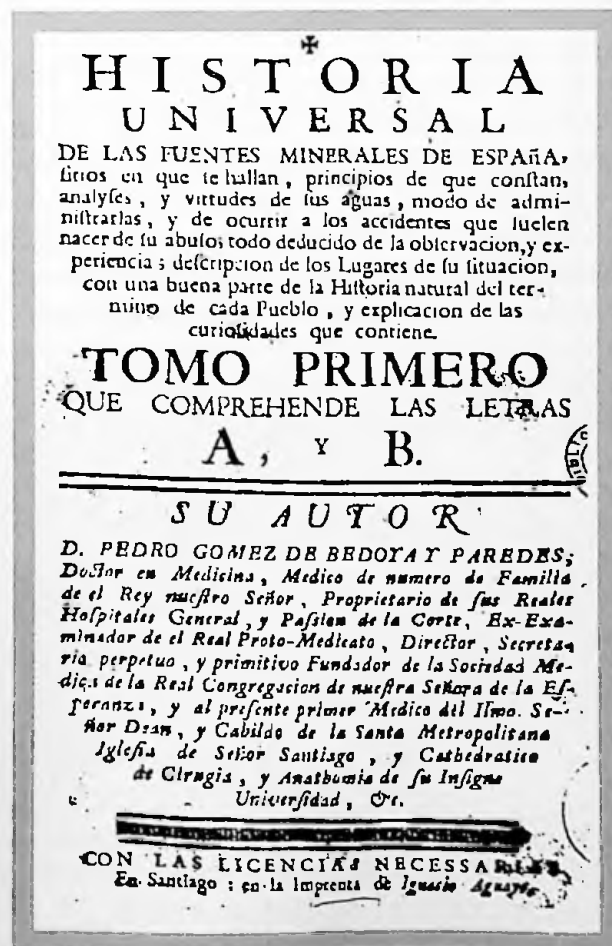
En este estudio, también escueto, encontramos la siguiente referencia a nuestro pueblo:

"Barcarrota. Villa a siete leguas de Badajoz y cuatro de Jerez de los Caballeros. Tiene un manantial de agua ferruginosa fría".

Y, para finalizar, en 1880, aparece el "Catálogo General de las Agua Minero-Medicinales" de Narciso Garbó y De Aloy. Por supuesto vuelve a hacer hincapié en la fuente barcarroteña:

"Barcarrota. (Prov. de Badajoz). Ferruginosa".

Aquí quedan los datos para posibles interesados. La fuente, como dejé intuir al inicio, vete a saber dónde andará. Pero esa, a día de hoy, no es mi tarea.



Diez Preguntas para...

Por Juan Ferrera Felipe

Cristofer Guerra y José Manuel Santos

Por todos es conocida la gran tradición taurina que acompaña a nuestro pueblo. Prueba de ello es el buen número de socios con los que cuenta el club taurino de nuestra localidad y la magnífica acogida que tienen en ella todos los festejos relacionados con este arraigado arte. De igual modo, es cita obligada para algunos de nuestros vecinos viajar cada temporada a algunas de las ferias taurinas más importantes de nuestra geografía con el objetivo de presenciar este tipo de festejos en los mejores escenarios posibles.

Este es el caso de dos barcarroteños: Cristofer Guerra Guerrero y José Manuel Santos Núñez. Estos dos jóvenes aficionados tuvieron la oportunidad de participar, este pasado San Fermín, en los encierros taurinos más importantes del mundo. Aunque han pasado algunos meses, han querido compartir con nosotros y relatarnos cómo fue su experiencia.

Contadnos, ¿es la primera vez que participáis en los encierros?

Cristofer: No, es el segundo año que asisto. En 2009 tuve la gran oportunidad de correr los encierros por primera vez.

José Manuel: Sí, es la primera vez que asisto, y desde luego espero que no sea la última. Como aficionado a los toros era una ilusión que tuve desde siempre y que, por fin, este pasado julio, se hizo realidad.



¿Cómo ha sido la experiencia?

Cristofer: Alucinante. Cada día que pasas dentro de la fiesta te das cuenta de la repercusión que tiene y de lo mucho que se mueve entorno al toro bravo. Sin duda, es una experiencia única, que si Dios quiere y la suerte está de nuestro lado, volveremos a repetir el próximo año.

José Manuel: Impresionante. Es una experiencia inolvidable y única. Nunca pensé que fuera así.

**¿Cómo se vive el encierro desde dentro?
¿Cómo son los momentos previos?
Siendo sinceros, ¿se pasa miedo?**

Cristofer: En verdad, miedo sí que se pasa, y el que diga lo contrario miente. Se pasa miedo porque eres absolutamente consciente del peligro que estás corriendo, sólo que la afición te puede, y es ésta la que nos ayuda a afrontar cada encierro.

Es tal el nivel de concentración que vivimos en los instantes previos al chupinazo que a veces nos olvidamos de lo mal que lo pasan nuestras familias, sólo que ellas entienden nuestra afición por esta fiesta y son los primeros en prestarnos todo su apoyo.

José Manuel: Dicen los toreros que miedo no se tiene, sólo respeto. Yo no sabría cómo explicarlo, hay un cúmulo de sentimientos y sensaciones que hacen que te sientas diferente. Aunque en realidad, y siendo sinceros, algo de miedo sí que se pasa.

En todo momento sois conscientes de que os jugáis la vida.

José Manuel: Sí. Para mí, los momentos previos son los peores. Por que es cuando eres consciente del riesgo que estás corriendo y son muchas las cosas que pasan por tu cabeza. Sabes que estás a punto de poner tu vida en peligro, no sólo por una posible cornada del animal, sino por circunstancias que no puedes controlar y que forman parte del encierro, como los posibles empujones, caídas, tropiezos..., que, sin duda, pueden causarte bastante daño.

Aunque todo esto se olvida en el momento que suena el chupinazo. Entonces, sólo piensas en que todo salga bien y en intentar "coger toro" y hacer una buena carrera, que es para lo que realmente estamos allí.

Habladnos un poco de la fiesta alrededor del encierro, ¿están tan masificados como se puede apreciar por televisión? Y ¿qué tipo de gente asiste a los encierros?

Cristofer: Hay de todo. El ambiente alrededor del encierro es impresionante, no se puede explicar, hay que estar allí para vivirlo. Un claro ejemplo de ello es que ningún bar cierra en toda la semana en Pamplona, y que vayas por donde vayas las calles están repletas de gente las 24 horas del día.

José Manuel: A San Fermín asiste gente de todos los lugares de España y del mundo. Son miles de personas las que se concentran en Pamplona esa semana.

En cuanto a los encierros, están verdaderamente masificados. Hay mucha vigilancia por parte de las autoridades, pero a pesar de ello, es muy complicado controlar a tanta gente. Se introducen en los encierros gente bebida, que no tiene la intención de correr y que además de exponer su integridad física, supone un claro riesgo para el resto de corredores.

Y la estancia allí, ¿cómo fue? ¿Dónde os quedabais a dormir? ¿Se puede descansar en San Fermín?

Cristofer: La estancia se lleva bien. Si de verdad deseas estar allí, no importan las comodidades. Sin duda, la manera más sencilla y económica de descansar en San Fermín es quedarte en el coche o en un parking, como hicimos nosotros. Éstos cuentan con baños y aseos acondicionados para la ocasión. De igual modo nos suponía una gran tranquilidad tener el coche controlado durante toda la semana. Además, cuando uno está cansado, duerme donde sea (risas).



José Manuel: Dormíamos en el parking, como ha explicado Cristofer, bien en el coche o en el suelo. Es difícil descansar porque siempre hay gente pasando y es complicado dormir. Aún así, la afición y las ganas de disfrutar de la fiesta, pueden con el cansancio.

Supongo que érais conscientes de la repercusión que estábais teniendo, ya que se os pudo ver varios días a través de las cámaras de televisión. ¿Cuáles fueron los comentarios de la gente a vuestro regreso?

Cristofer: En realidad, los primeros días no éramos conscientes de todo el revuelo creado a nuestro alrededor. Fue a raíz de hablar con nuestras familias cuando entendimos que estábamos siendo seguidos por multitud de paisanos. Éstos comentaban a diario a nuestros familiares que nos habían visto por televisión. Sin duda, nos alegraba saber que había gente que madrugaba para intentar vernos entre la multitud, y eso nos motivaba mucho.

José Manuel: La verdad es que no éramos conscientes al principio, como dice él. No sabíamos que hubiera tanta gente pendiente de nosotros. Cuando recibíamos llamadas de familiares y amigos comentándonos que éramos seguidos por multitud de paisanos cada mañana, nos quedábamos asombrados. A la vez, era un orgullo para nosotros poder afrontar cada encierro con la bandera extremeña en nuestra camiseta.



Sin duda, ése era uno de nuestros objetivos, poder llevar el nombre de Barcarrota y Extremadura a una de las fiestas más conocidas y con mayor repercusión del mundo.

Estáis totalmente agradecidos...

José Manuel: Muchísimo. En este sentido, queremos aprovechar estas líneas para, de alguna manera, agradecer a todas aquellas personas que, durante nuestra estancia en Pamplona, se interesaron y preocuparon por nosotros. Decirles que el año que viene estaremos allí con nuestras camisetas, dispuestos a seguir representando a nuestra tierra.

Para terminar, ¿qué le diríais a la gente que ha pensado alguna vez en asistir a esta fiesta?

Cristofer: Que no duden en ir. Creo que al menos toda la gente debería ir una vez en la vida ya que, sin duda, esta fiesta es considerada una de las mejores del mundo. Para mí, después de la feria de Barcarrota, es la mejor fiesta de España.

José Manuel: Que se animen y que vayan, que seguro que no van a arrepentirse. Coincido con Cristofer en que, después de la feria de Barcarrota es una de las mejores fiestas de España. Pero este reconocimiento no se queda en nuestro país, sino que fuera de nuestras fronteras, es considerada la fiesta nacional más conocida.



Jornadas Históricas

Mesas redondas sobre Historia y novela histórica

Durante los días 25 y 26 de noviembre Barcarrota acogió, en el salón de plenos del Ayuntamiento, unas 'Jornadas sobre Historia y novela histórica' organizadas por el propio Ayuntamiento, la Consejería de Educación y Cultura y la Universidad de Extremadura, en la que participaron escritores portugueses y extremeños muy vinculados con la materia.

Alfonso Macías Gata, Alcalde de Barcarrota, fue el encargado de presentar e inaugurar estas jornadas que el primer día estuvieron dedicadas a 'La obra histórica y novelesca de la Biblioteca de Barcarrota'. Así, la presentación del libro 'O Segredo do Barcarrota', por el Catedrático de Lengua y Literatura Portuguesa Juan Carrasco González, acompañado de Sergio Luis de Carvalho, autor del mismo, fue el primer acto de las jornadas.

Carrasco González tradujo al español el prólogo de 'O Segredo do Barcarrota' para compartir con los asistentes las cariñosas y emotivas palabras con las que el autor describe este pueblo, así como deja entrever algo que aconteció en él en el siglo XVI. El resto de la novela es un relato sobre las peripecias de

Francisco de Peñaranda, médico que ocultó los libros y el manuscrito que conforman la 'Biblioteca de Barcarrota'.

Tras la presentación del libro, para poner fin a las intervenciones del primer día, hubo una mesa redonda donde se debatió sobre obra y novela histórica. Sergio Luis de Carvalho, Fernando Serrano, director de las jornadas, y Joaquín Álvaro Rubio, Cronista Oficial de la Villa de Barcarrota, fueron los encargados de debatir y exponer las diferencias entre el historiador y el novelista histórico.

Los hermanos Gil Soto

Las mesas redondas se reanudaron el día siguiente. La primera de ellas, de nuevo en el salón de plenos del Ayuntamiento, sobre las 11 de la mañana, versó sobre 'El historiador y el novelista histórico'. En ella participaron los hermanos Alfonso y José Luis Gil Soto, ambos escritores de novela histórica, el segundo de ellos, además, II Finalista Caja Granada de Novela Histórica 2010 con la obra 'La colina de las piedras blancas'. Ambos hermanos incidieron en temas tratados el día anterior, además de hablar animadamente sobre la vida de Godoy, protagonista de la obra 'La traición del Rey' de José Luis Gil Soto, al ser preguntados por los asistentes.

Como colofón a las jornadas, con los ponentes Pedro Almeida Vieira, autor de 'A mao esquerda de Deus', y de nuevo Joaquín Álvaro Rubio, se habló de 'La información sobre un relato histórico sobre la frontera'. Ambos ponentes hicieron referencia al papel de la frontera a la hora de realizar un estudio histórico resaltando la importancia de consultar archivos de un lado y otro de la raya.



Imágenes para el Recuerdo





